



B&T KH9C

MODE D'EMPLOI



B&T AG
3608 Thun • Suisse
Tel. +41 33 334 67 00
info@bt-ag.ch
www.bt-ag.ch

TM-KH9C-00-FR

Sommaire

1. Règles générales	4
1.1 Règles de sécurité	4
1.2 Règles de maintenance	4
2. Spécifications techniques	5
2.1 Aperçu - KH9C.....	5
2.2 Description générale.....	5
2.3 Données techniques	6
3. Nomenclature.....	7
3.1 Arme complète	7
3.2 Arme démontée	7
4. Manipulation	8
4.1 Vérification de l'état de chargement.....	8
4.2 Levier de sûreté	8
4.3 Chargeur.....	9
4.3.1 Plier le puits de chargeur	10
4.3.2 Plier la poignée.....	11
4.4 Crosse pliable	12
4.4.1 Repousser la crosse télescopique	12
4.4.2 Sortir la crosse télescopique	12
4.5 Fonctionnement de l'arrêt de culasse.....	13
4.6 Chargement et déchargement de l'arme.....	14
4.6.1 Chargement de l'arme	14
4.6.2 Déchargement de l'arme après utilisation	15
4.6.3 Déchargement de l'arme pour stockage	15
4.7 Visées	16
4.7.1 Utilisation des visées mécaniques	16
4.7.2 Réglages des visées mécaniques	16
4.8 Tir.....	17
5. Maintenance	18
5.1 Démontage.....	18
5.2 Nettoyage et inspections	20
5.3 Remontage.....	20
5.4 Vérifications de bon fonctionnement	22
6. Accessoires.....	23
6.1 Réducteurs de son.....	23
6.2 Chargeur.....	24
6.3 Lampes.....	25
6.4 Cache-flamme.....	25
6.5 Maintenance.....	26
7. Garantie	27

Abréviations

POA:	Point visé (Point of Aim)
POI:	Point d'impact (Point of impact)
MPI:	Moyenne d'impact (Mean Point of Impact)
Côté gauche/droit:	Défini par rapport à la direction du tir.

1. Règles générales

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL AVANT TOUTE UTILISATION.

1.1 Règles de sécurité

1. Considérez toute arme comme étant chargée tant que vous ne l'avez pas inspectée vous-même.
2. Gardez toujours votre doigt en dehors du pontet de détente tant que votre arme n'est pas sur cible.
3. Dirigez toujours l'arme dans une direction sûre.
4. Vérifiez votre cible et son environnement.
5. Vérifiez le bon état de votre arme et munition avant toute utilisation.
6. Portez toujours des protections oculaires et auriculaires adaptées avant de tirer.
7. N'utilisez que des munitions OTAN, SAAMI ou CIP et dans le calibre adapté à votre arme.

ATTENTION!



L'utilisation de munition hors CIP (notamment des cartouches rechargées) n'est pas couverte par la garantie.

8. En cas d'échec de mise à feu (amorce frappée), maintenez l'arme dirigée dans une direction sûre et n'ouvrez la chambre après au minimum 30 secondes.
9. L'entraînement avec cartouches réelles ne doit que avoir lieu à l'air libre ou dans une pièce bien ventilée afin d'éviter une sur-exposition à des gaz toxiques.
10. Utilisez votre arme avec soin et n'utilisez pas de force excessive.

1.2 Règles de maintenance

1. Nettoyez votre arme après tout déploiement ou tir.
2. Signalez toute malfonction à votre armurier ou au fabricant.
3. L'arme doit être inspectée au moins une fois par an ou après chaque mission par l'armurier.

2. Spécifications techniques

2.1 Aperçu - KH9C



2.2 Description générale

Le KH9C dans le calibre 9x19 est opéré par mouvement de recul. La détente fonctionne via un marteau linéaire et permet un fonctionnement en single et double action. L'arme est équipée d'une sûreté manuelle, d'un levier decocker et d'une sûreté automatique de chute. Le puit du chargeur et la poignée sont pliables et la crosse est télescopique, ce qui permet un emport dans un sac aux dimensions réduites. L'arme est fournie avec un chargeur B&T MP9/APC9 raccourci. Ceci permet d'utiliser la longueur maximale sans allonger le canon dans la version pliée. De plus, tous les chargeurs MP9/APC9 B&T sont compatibles. L'arme est également dotée d'Aimpoint Acro et les viseurs pliables sur le rail de montage à 12h. Il dispose d'un rail de montage à 6 heures et des fentes M-Lok à 3 heures et 9 heures sur le garde-main. Le canon est équipé du 3-Lug qui permet l'installation de réducteurs de son.

2.3 Données techniques

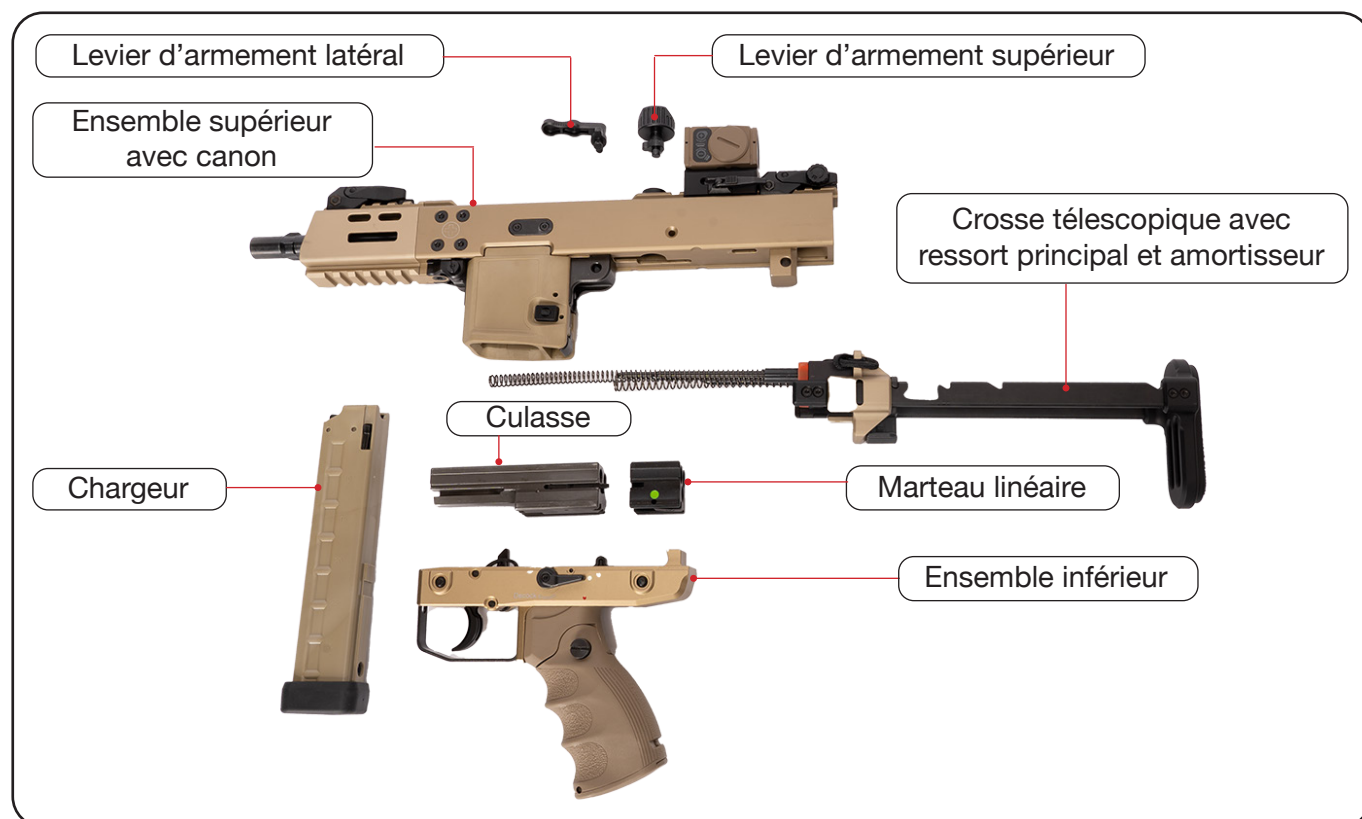
Fabricant	KH9C
Fabricant	B&T AG - Switzerland
N°Art	BT-440000-C
Calibre	9x19
Capacité de chargeur	30 cps
Système d'opération	Opéré par recul, culasse fermée blowback
Longueur canon	153
Taux de rot. [mm par rot.]	254
Pas de rayure	6 rayures à droite
Longueur totale [mm]	430 / 581
Largeur totale [mm]	56
Hauteur totale [mm]	260 (avec chargeur)
Poids [kg]	2,5 (chargeur vide)
Interfaces	Rails accessoires OTAN, M-Lok, 3-Lug
Inclus dans la livraison	Arme complète avec chargeur, levier d'armement latéral, sangle de transport et housse de transport

3. Nomenclature

3.1 Arme complète



3.2 Arme démontée



4. Manipulation

4.1 Vérification de l'état de chargement

- Mettez le levier de sûreté sur « Safe ». (cf. section 4.2).
- Actionnez le presseur de chargeur pour retirer le chargeur. (cf. section 4.3)
- Tirez le levier d'armement vers l'arrière et inspectez visuellement la chambre (vide).
- Verrouillez la culasse en position ouverte. (cf. section 4.5)



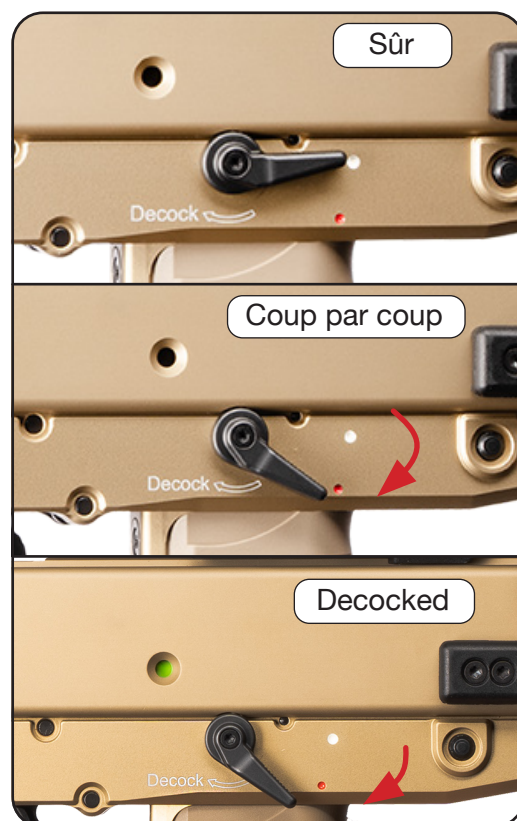
4.2 Levier de sûreté

- Les positions du levier de sûreté sont indiquées sur chaque côté de l'arme.
- Poussez le levier pour sélectionner le mode de feu souhaité.

POINT BLANC = SÛR (SAFE)

POINT ROUGE = COUP PAR COUP (SINGLE FIRE)

- Pour régler la position du decocker, le levier d'armement doit être tourné davantage après la position de tir coup par coup. Le marteau linéaire glisse vers l'avant et le point vert est visible sur le côté gauche de l'arme.



4.3 Chargeur

- a. Le chargeur peut être libéré en appuyant sur le poussoir de chargeur sur le côté droit ou gauche.



- b. Tirez le chargeur vers le bas pour le sortir.



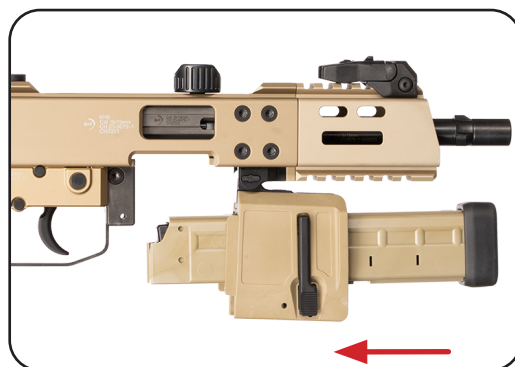
- c. Insérez le chargeur dans le puits jusqu'à ce qu'il se verrouille.
d. Tirez légèrement sur le chargeur pour vérifier qu'il soit bien maintenu en place.

4.3.1 Plier le puits de chargeur

- a. Prenez l'arme en main, main forte sur la poignée. Prenez le chargeur avec la main libre.
- b. Poussez sur le bouton de l'adaptateur avec le pouce et repliez-le vers l'extérieur jusqu'à ce que le chargeur soit parallèle à l'ensemble supérieur.



- c. Poussez le chargeur dans le puits de chargeur jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- d. Prenez l'arme en main, main forte sur la poignée. Prenez le chargeur avec la main libre. Pliez le puits du chargeur vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il se verrouille.



4.3.2 Plier la poignée

a. Prenez l'ensemble supérieur avec une main. Poussez le bouton de déverrouillage avec la main libre, et repliez la poignée.



b. Faites pivoter la poignée jusqu'à la position finale.



c. Prenez l'ensemble supérieur avec une main. Faites pivoter la poignée en position de départ jusqu'à ce qu'elle se verrouille.



d. La poignée est correctement engagée lorsqu'aucun espace n'est visible et que le bouton de verrouillage a été bougé vers l'extérieur.



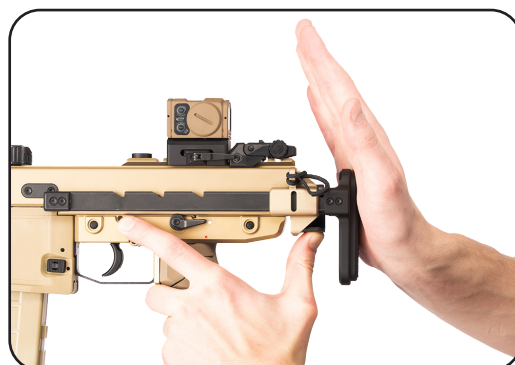
4.4 Crosse pliable

4.4.1 Repousser la crosse télescopique

- Prenez l'arme en main, main forte sur la poignée.
- Pressez le bouton avec le pouce de la main forte et poussez sur la crosse.

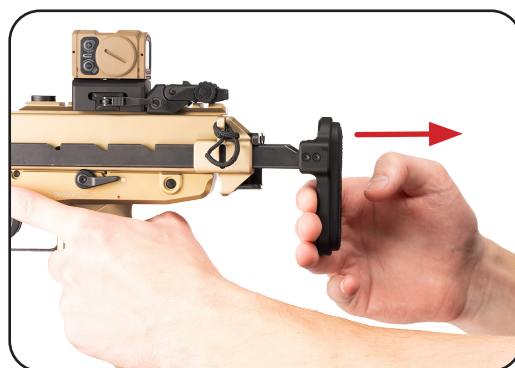


- Poussez sur la crosse jusqu'à ce qu'elle soit en position et se verrouille en place (clic audible).

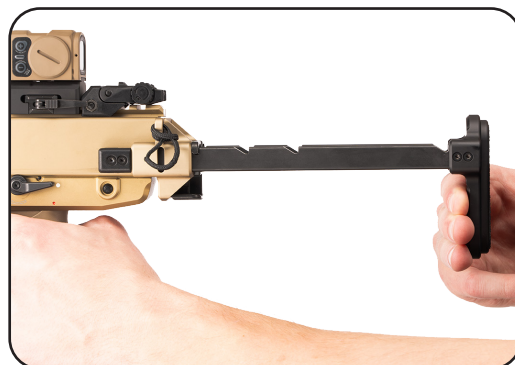


4.4.2 Sortir la crosse télescopique

- Prenez l'arme en main, main forte sur la poignée.



- Tirez sur la crosse avec la main faible jusqu'à la longueur souhaitée. La crosse doit s'enclencher de manière audible.



4.5 Fonctionnement de l'arrêteur de culasse

- a. Retirez le chargeur (cf. « 4.3 Chargeur » page 9).
- b. Tirez le levier d'armement vers l'arrière afin d'ouvrir la culasse, maintenez la ouverte.



- c. Appuyez sur l'arrêteur de culasse.
- d. Faites glisser la culasse vers l'avant jusqu'à ce qu'elle soit arrêté par l'arrêteur de culasse.



- e. Pour fermer la culasse, tirez le levier d'armement vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Faites ensuite glisser la culasse vers l'avant.

4.6 Chargement et déchargement de l'arme

4.6.1 Chargement de l'arme

ATTENTION!



ASSUREZ-VOUS QUE LA CARTOUCHE APPROPRIÉE EST CHARGÉE.

- Insérez les cartouches une à une dans le chargeur.
- Prenez votre arme en main et activez la sûreté (cf. « 4.2 Levier de sûreté » page 8).
- Insérez le chargeur.
- Tirez légèrement sur le chargeur pour vérifier qu'il soit bien maintenu en place.



- Si la culasse est ouverte, tirez le levier d'armement vers l'arrière jusqu'à ce que l'arrêt de culasse se désengage. Faites ensuite glisser la culasse vers l'avant.
- Si la culasse est fermée, tirez vigoureusement le levier d'armement vers l'arrière et laissez la culasse se refermer par sa propre inertie.



- Tirez très légèrement le levier d'armement vers l'arrière afin de vérifier que l'arme est bien chargée, que la cartouche soit bien chamberée.



- h. Placez le levier de sûreté sur la position « Decock » pour préparer l'arme en vue de son stockage. Une fois réglé en position « Decock », un point vert est visible sur le côté gauche.

ATTENTION!



Lorsque l'arme est réglée sur "Decocked", la détente est légèrement plus haute.

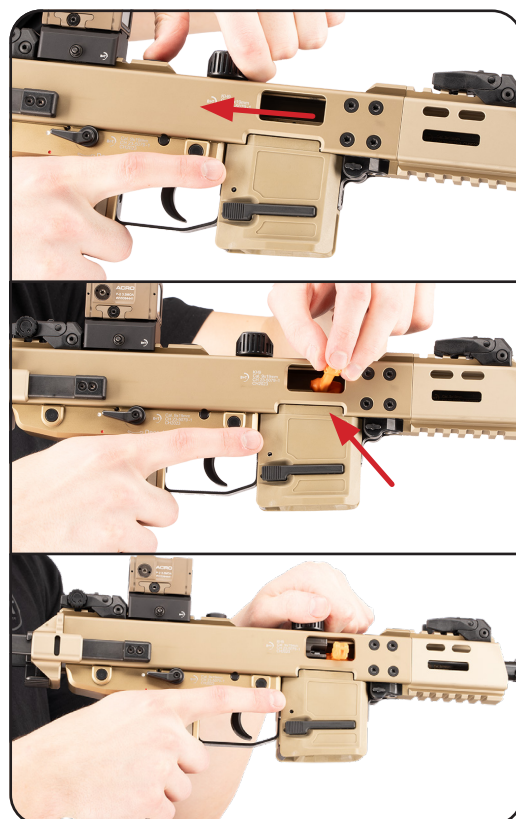


4.6.2 Déchargement de l'arme après utilisation

- Retirez le chargeur (cf. « 4.3 Chargeur » page 9).
- Tirez le levier d'armement vers l'arrière et vérifiez la bonne éjection de la cartouche chargée.
- Maintenez la culasse ouverte à l'aide de l'arrêt de culasse (cf. « 4.5 Fonctionnement de l'arrêt de culasse » page 13).
- Récupérez la cartouche éjectée.

4.6.3 Déchargement de l'arme pour stockage

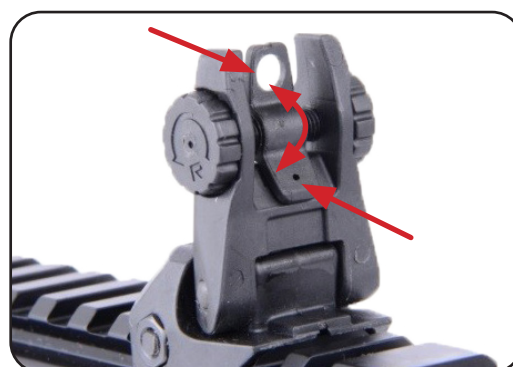
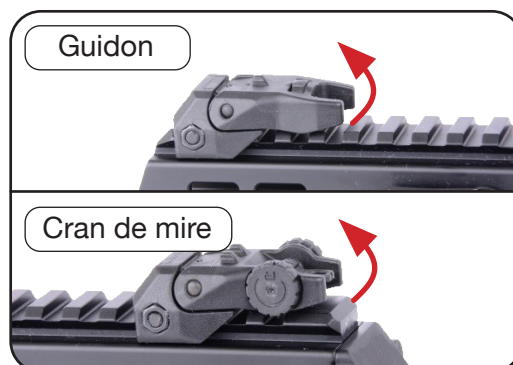
- Déchargez l'arme (cf. « 4.6.2 Déchargement de l'arme après utilisation » page 15).
- Fermez la culasse (cf. « 4.5 Fonctionnement de l'arrêt de culasse » page 13).
- Désactivez la sûreté (cf. « 4.2 Levier de sûreté » page 8).
- Pointez l'arme dans une direction sûre et pressez la détente – le bruit du marteau doit être audible.
- Activez la sûreté (cf. « 4.2 Levier de sûreté » page 8).
- Verrouillez la culasse en position ouverte (cf. « 4.5 Fonctionnement de l'arrêt de culasse » page 13).
- Insérez le témoin de chambre vide.
- Fermez la culasse avec le témoin de chambre vide inséré.



4.7 Visées

4.7.1 Utilisation des visées mécaniques

- Poussez le guidon pour qu'il se verrouille en position verticale.
- Poussez le cran de mire jusqu'à ce qu'il se verrouille en position verticale.
- Choisissez la grande ou petite fenêtre.
- Si les visées ne sont pas utilisés, rabattez-les jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.



4.7.2 Réglages des visées mécaniques

- Pour relever le MPI, tournez la roue du guidon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Pour régler le MPI vers la droite, tournez la roue du cran de mire dans le sens horaire.



REMARQUE



Vérifiez le réglage du zéro lors de tirer

4.8 Tir

ATTENTION!



Veillez effectuer les règles de sécurité (cf. « Règles de sécurité » page 4).

- Mettez les visées mécaniques en place (cf. « 4.7.1 Utilisation des visées mécaniques » page 16).
- Chargez l'arme (cf. « 4.6.1 Chargement de l'arme » page 14).
- Prenez une bonne position de tir.
- Désactivez la sûreté de l'arme (cf. « 4.2 Levier de sûreté » page 8).
- Pressez la détente jusqu'au départ de feu.



ATTENTION!



- Assurez-vous que la main de soutien est derrière la bouche !
- Attention, le levier de chargement bouge avec la culasse !

REMARQUE

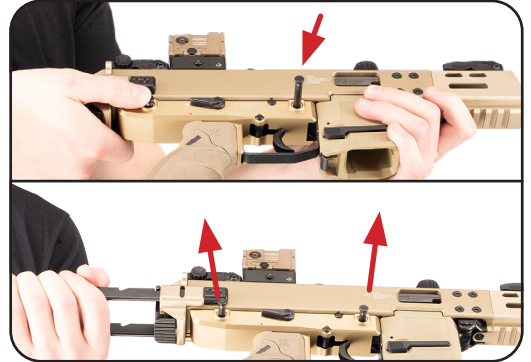


Veillez vérifier le bon fonctionnement de l'arme (cf. « Vérifications de bon fonctionnement » page 22).

5. Maintenance

5.1 Démontage

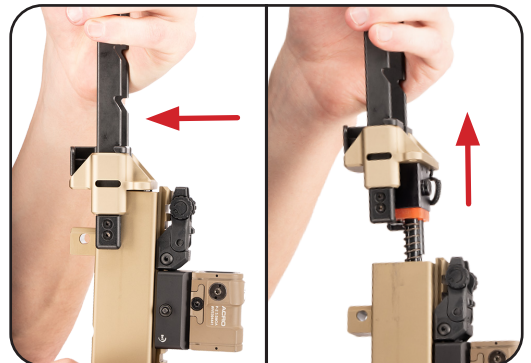
- Vérifiez l'état de chargement de votre arme (cf. « 4.1 Vérification de l'état de chargement » page 8).
- Fermez la culasse (cf. « 4.5 Fonctionnement de l'arrêteur de culasse » page 13).
- Poussez les goupilles de démontage de gauche à droite.



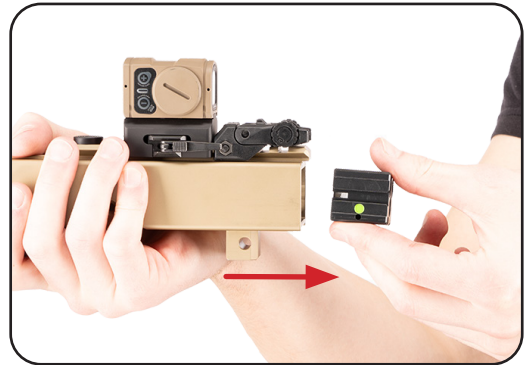
- Tirez la poignée vers le bas et séparez-la de l'ensemble supérieur.



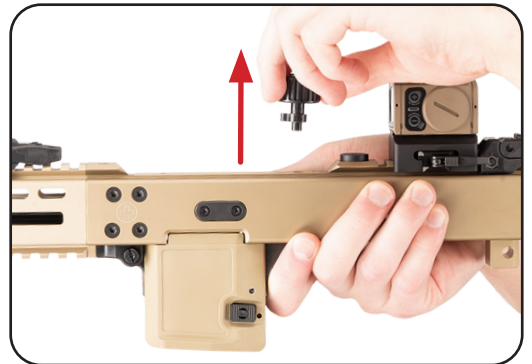
- Prenez la crosse télescopique, tirez-la vers le bas et retirez-la de l'ensemble supérieur.



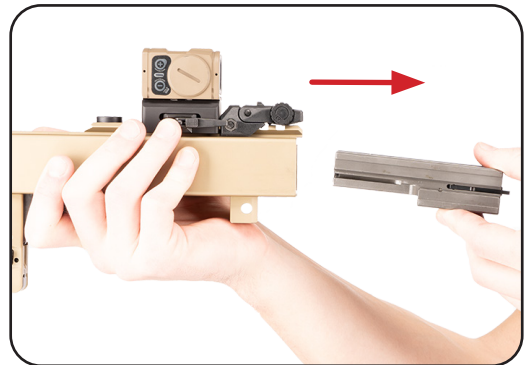
f. Sortez le marteau linéaire.



g. Déplacez la culasse à la position la plus en arrière et retirez le levier d'armement par l'ouverture.



h. Retirez la culasse de l'ensemble supérieur.



i. L'arme est démontée.



5.2 Nettoyage et inspections

- Utilisez une tige de nettoyage de taille adaptée avec une brosse en cuivre pour nettoyer le canon par l'arrière.
- Utilisez une petite brosse pour retirer les particules présentes dans les cavités de la poignée et de l'ensemble supérieur.
- Utilisez un chiffon et un peu d'huile pour essuyer les surfaces accessibles.
- Inspectez tous les ensembles et pièces accessibles, si présence de fissures, déformations ou autres détériorations.
- Appliquez un léger fil d'huile sur les parties métalliques accessibles.



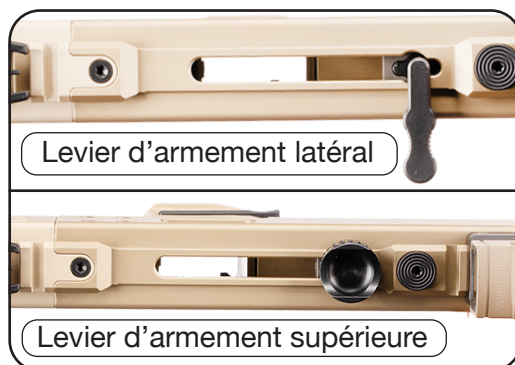
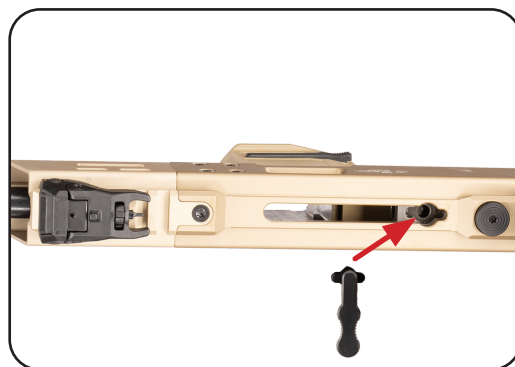
ATTENTION!



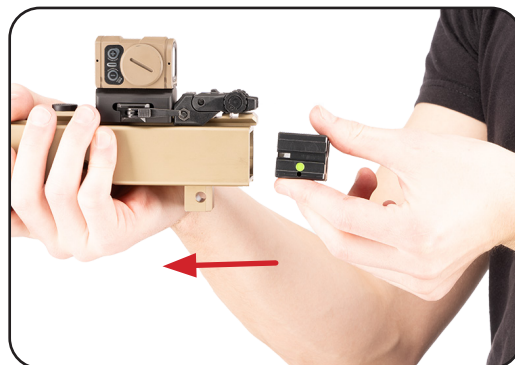
Adressez vous à un armurier en cas de dommages ou usures inhabituelles !

5.3 Remontage

- Insérez la culasse dans l'ensemble supérieur jusqu'à ce que l'encoche du levier se trouve sous l'ouverture de l'ensemble supérieur.
- Insérez le levier dans la culasse.
- Vérifiez le glissement libre de la culasse.



- d. Insérez le marteau linéaire avec le point vert sur la moitié inférieure du côté gauche



- e. Insérez le ressort principal et le ressort amortisseur.

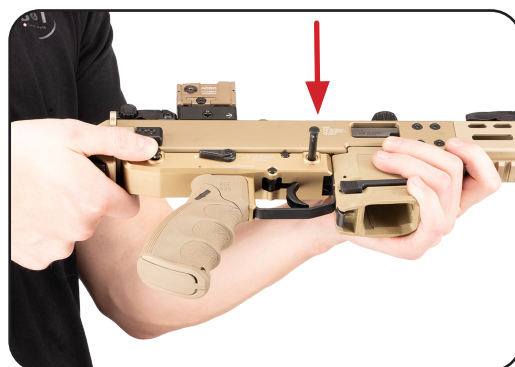


- f. Insérez la crosse télescopique et enclenchez-la vers le haut.

REMARQUE	
	La crosse télescopique doit être sortie pour le remontage.



- g. Guidez l'ensemble inférieur vers l'ensemble supérieur. Poussez les goupilles de démontage avant et arrière à partir de la droite.
- h. Vérifiez le bon fonctionnement de l'arme (cf. « 5.4 Vérifications de bon fonctionnement » page 22).



5.4 Vérifications de bon fonctionnement

- a. Vérifiez l'état de chargement de votre arme (cf. « 4.1 Vérification de l'état de chargement » page 8).
- b. Tirez la détente
 - » Le marteau ne doit pas frapper.
- c. Mettez la sûreté sur la position de tir et remettez la sur « Safe »
 - » La sûreté doit s'engager sur les différentes positions de manière audible.
- d. Désactivez la sûreté et pressez la détente, tout en gardant la pression sur la détente
 - » la frappe du marteau doit être audible.
- e. Tirez le levier d'armement vers l'arrière, laissez-le revenir, relâchez la détente puis pressez la détente
 - » la frappe du marteau doit être audible.
- f. Tirez le levier d'armement vers l'arrière, laissez-le revenir.
- g. Tirez la détente et maintenez-la enfoncée. Tirez le levier d'armement tout vers l'arrière et laissez-le revenir.
 - Le marteau doit frapper de manière audible lorsque la culasse atteint la position avant.
- h. Relâchez la détente puis pressez la détente
 - » Le marteau ne doit pas frapper.
- i. Activez la sûreté, insérez un chargeur vide et tirez le vers le bas
 - Le chargeur doit rester longé en place.
- j. Tirez le levier d'armement vers l'arrière et relâchez-le
 - » La culasse doit rester ouverte.
- k. Pressez le poussoir du chargeur côté gauche et tirez le chargeur vers le bas
 - » le chargeur doit se désengager sans soucis.
- l. Réinsérez un chargeur vide, poussez le poussoir du chargeur du côté droit et tirez le chargeur vers le bas
 - » Le chargeur doit se désengager sans soucis.
- m. Tirez le levier d'armement vers l'arrière et relâchez-le
 - » La culasse doit se refermer. Répétez les opérations de i à m avec tous vos chargeurs.
- n. Relevez les visées
 - » les deux visées doivent se verrouiller en position verticale.
- o. Fermez les visées
 - » les deux doivent se verrouiller de manière audible en position basse.
- p. Vérifiez le bon fonctionnement de la crosse.

Vérifiez le bon fonctionnement et serrage des accessoires montés. Si l'une des opérations venait à échouer, démontez entièrement l'arme, vérifiez l'intégrité des pièces, réassemblez l'arme et refaites les vérifications. Si le problème persiste, remettez l'arme à un armurier.

6. Accessoires


6.1 Réducteurs de son

Pos.	N° d'article	Type	Description
	SD-123377	APC9/KH9	Réducteur de son RBS SQD™
	SD-123378	APC9/KH9	Réducteur de son RBS SQD™ compact
	SD-988100	APC9/KH9	Réducteur de son QD™
	SD-988100-C	APC9/KH9	Réducteur de son compact QD™


6.2 Chargeur

Pos.	N° d'article	Type	Description
	BT-30183 BT-30298 BT-30296 BT-30209	APC9/KH9	Chargeur 30 coups Chargeur 25 coups Chargeur 20 coups Chargeur 15 coups
	BT-300696	APC9/KH9	Bumper PRO
	BT-300698	APC9/KH9	B&T chargeur upgrade kit avec rubber bumper pour B&T chargeur
	BT-231229	APC9/KH9	Chargette
	BT-22379	APC9/KH9	Coupleur de chargeurs



6.3 Lampes

Pos.	N° d'article	Description
	BT-WML-B-W-L-GEN2	B&T Weapon Mounted Light GEN-2

6.4 Cache-flamme

Pos.	N° d'article	Description
	BT-400983	Cache-flamme Vortex QD

6.5 Maintenance

Pos.	N° d'article	Type	Description
	SC-99B/6		Extension de la tige de nettoyage
	SC-TR/P_9_M5	APC9	Kit de nettoyage

7. Garantie

Les demandes de garantie au nom du client doivent être explicitement déclarées comme telles. Pendant la période de garantie légale, B&T ne couvre que les défauts résultant de matériaux défectueux, d'erreurs de construction ou d'une mauvaise exécution. Si une demande de garantie est justifiée, B&T réparera ou remplacera le bien défectueux, à sa discrétion.

Les frais de transport de la marchandise défectueuse jusqu'à B&T sont à la charge du client.

Les pièces de rechange montées et remplacées deviennent la propriété de B&T.

Dans la mesure où la loi le permet, toute autre responsabilité de B&T est exclue, en particulier la responsabilité pour les dommages résultant directement ou indirectement de la marchandise livrée elle-même, de son utilisation ou de ses défauts.

Les marchandises sont couvertes par les dispositions de garantie du fabricant. Les pièces d'usure naturelle, les dommages résultant d'une maintenance insuffisante, le non-respect des règles d'utilisation et les cas de force majeure sont exclus de la garantie. Le droit à la garantie s'éteint si le client lui-même ou des tiers modifient ou réparent la marchandise livrée sans l'accord écrit préalable de B&T.

Toutes les spécifications des produits peuvent être modifiées sans préavis. Les données publiées sont des valeurs moyennes et ne sont pas des critères d'acceptation appropriés.

Le fabricant:

B&T AG - 3608 Thun - Switzerland

Phone +41 33 334 67 00

e-mail: info@bt-ag.com

Notes :

A large grid of graph paper, consisting of 20 columns and 30 rows of small squares, intended for taking notes.